

[Text]

**The Vice-Chairman (Mr. Oostrom):** Certainly. Is it so agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

**Mr. Rodriguez:** Mr. Chairman, I have a concern. Is the chairman of this committee going to stay away from this committee when we have important matters to deal with? What is the process today? We have this first meeting and then we have another meeting at 11 a.m. Is the chairman going to be away at both these meetings? Is he coming back from Montreal?

• 0935

**The Vice-Chairman (Mr. Oostrom):** Mr. Rodriguez, I know you are an experienced politician and also a hard-working politician. You have many duties fall upon you. Suddenly something can come up and you will be away and the vice-chairman. . . That is why we have to call upon him to chair the meeting.

He may well be here later. He asked me if I could chair the meeting this morning. So he may well be here later, but he had something this morning so he could not be here. We are all very busy, and you have to go out and in sometimes, as well. So that is it. I do not think there is anything behind this at all.

**Mr. Rodriguez:** I just want to let you know, Mr. Chairman, that I have grave concerns about some of the practices that are being carried out by the chairman of this committee and I want to raise them. But I do not want to raise them when he is not here; I want to raise them when he is here, because I do not want to say anything behind his back.

**The Vice-Chairman (Mr. Oostrom):** I would like to get on, Mr. Rodriguez, with the meeting right now, with the officials.

Mr. Dubois, if you have perhaps a statement you would like to make or if you would like say a few words and then have questioning afterwards.

**Mr. Raymond Dubois (Deputy Auditor General, Office of the Auditor General of Canada):** I do have a short opening statement. If you can bear with me, it will take approximately 10 minutes.

**The Vice-Chairman (Mr. Oostrom):** Would you also identify—I have met them—your officials here this morning.

**Mr. Dubois:** Yes, Mr. Chairman. With me today are Robert Lalonde, who is Assistant Auditor General, responsible for a portfolio that includes the Canada Employment and Immigration Commission, and Maria Barrados, a director, who was specifically involved in the audit that led to chapter 14 on the Canadian Jobs Strategy. Sitting along the wall are Mr. Gilles St-Hilaire, who has recently been appointed the principal in charge of the CEIC audit in the future; Mr. Maurice Chamberland,

[Translation]

**Le vice-président (M. Oostrom):** Certainement. Est-ce que vous êtes d'accord?

**Des voix:** D'accord.

**M. Rodriguez:** Monsieur le président, il y a quelque chose qui me préoccupe. Est-ce que le président du Comité va continuer de s'absenter alors que nous avons des questions importantes à régler? De quelle façon allons-nous procéder aujourd'hui? Nous tenons d'abord cette première réunion et nous en avons une autre ensuite à 11 heures. Est-ce que le président n'assistera pas à ces deux réunions? Va-t-il revenir de Montréal?

**Le vice-président (M. Oostrom):** Monsieur Rodriguez, je sais que vous êtes un politicien expérimenté et très travailleur également. Vous assumez de nombreuses fonctions. Quelque chose peut survenir qui vous empêchera d'assister aux réunions et le vice-président. . . C'est pourquoi nous devons nous adresser au vice-président pour présider une réunion.

Le président sera peut-être ici plus tard. Il m'a demandé de bien vouloir présider cette réunion ce matin. Il viendra peut-être un peu plus tard, mais ce matin il ne pouvait être présent. Nous sommes tous très occupés, et il nous faut parfois nous absenter. Voilà. Je ne crois pas qu'on veuille dissimuler quoi que ce soit.

**M. Rodriguez:** Monsieur le président, certaines façons de faire du président m'inquiètent beaucoup et je voulais en parler. Toutefois, je ne veux pas le faire alors qu'il est absent, je veux qu'il soit ici présent car je ne veux rien faire derrière son dos.

**Le vice-président (M. Oostrom):** Si vous le permettez, j'aimerais bien qu'on entende maintenant les fonctionnaires ici présents.

Monsieur Dubois, vous avez peut-être une déclaration ou vous voulez peut-être nous dire quelques mots, pour répondre ensuite à nos questions.

**M. Raymond Dubois (sous-vérificateur général, Bureau du Vérificateur général du Canada):** J'ai une courte déclaration liminaire. Si vous voulez bien faire preuve de patience, j'en ai pour quelque 10 minutes.

**Le vice-président (M. Oostrom):** Voulez-vous également s'il vous plaît—même si je les ai rencontrés—présenter les hauts fonctionnaires qui vous accompagnent ce matin.

**M. Dubois:** Oui, monsieur le président. Je suis accompagné de Robert Lalonde, vérificateur général adjoint, responsable du portefeuille qui comprend la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et de Maria Barrados, directrice qui s'est occupée surtout de la vérification qui a donné lieu au chapitre 14 concernant la planification de l'emploi. Sont assis le long du mur MM. Gilles St-Hilaire, récemment nommé directeur responsable de la vérification de la CEIC pour l'avenir,